# REMOTE CONTROL MANUAL



ROOM AIR CONDITIONER SPLIT TYPE

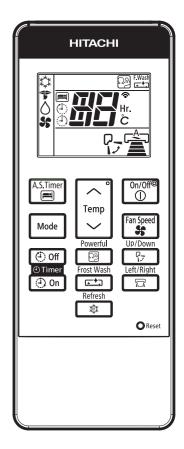
**MODEL** 

RAR-MOA7

EN OPERATION MANUAL CH 操作手冊

Page 2-13 第 14-26 頁

# **HITACHI**



Cooling & Heating

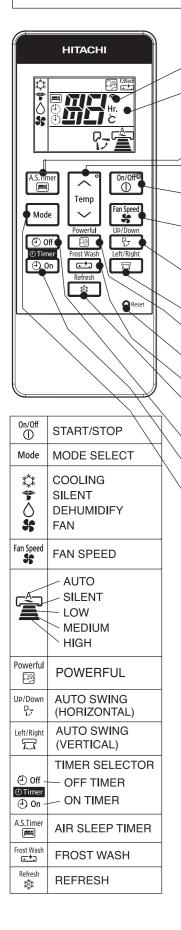
< A >



## NAMES AND FUNCTIONS OF REMOTE CONTROL UNIT

#### REMOTE CONTROL

This controls the operation function and timer setting of the room air conditioner. The range of control is about 7 meters. If indoor lighting is controlled electronically, the range of control may be shorter. This unit can be fixed on a wall using the fixture provided. Before fixing it, make sure the indoor unit can be controlled from the remote control.



#### Transmission sign

The transmission sign blinks when a signal is sent.

#### Display

This indicates the room temperature selected, timer status, function and intensity of circulation selected.

#### AIR SLEEP TIMER button

Set the air sleep timer mode.

#### TEMPERATURE button

Raise or lower the temperature setting. (Keep pressing, and the value will change more quickly.)

#### START/STOP button

Start or to stop operation.

#### FAN SPEED selector button

This determines the fan speed. Each time you press this button, the intensity of circulation will change from  $(AUTO) \rightarrow (HI) \rightarrow (MED) \rightarrow (LOW) \rightarrow (SILENT)$ .

#### AUTO SWING (HORIZONTAL) button

Controls the angle of the horizontal air deflector.

#### AUTO SWING (VERTICAL) button

Select desired vertical wind direction.

#### POWERFUL button

Deliver faster and more comfortable air-conditioning or start operation.

- RESET button
- FROST WASH button

During OFF mode, press this button to set the Frost Wash operation.

#### REFRESH button

To slightly reduce air blow temperature of air conditioner and room humidity if unit has been operating for a long period of time for the day.

#### TIMER OFF Button

Select the turn OFF time.

#### ■ TIMER ON button

Select the turn ON time.

#### MODE selector button

Select MODE. Each time you press this button the MODE selection will change from  $\mbox{$\updownarrow$}$  (COOLING)  $\rightarrow$   $\mbox{$\Leftrightarrow$}$  (SILENT)  $\rightarrow$   $\mbox{$\Diamond$}$  (DEHUMIDIFY)  $\rightarrow$   $\mbox{$\updownarrow$}$  (FAN).

However, during OFF mode SILENT will be skipped.

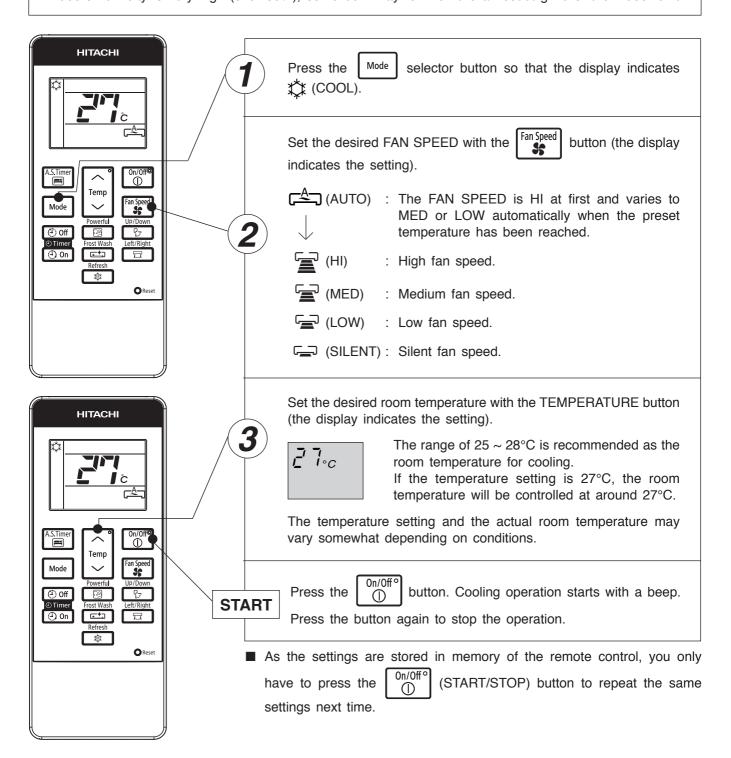
#### **Precautions for Use**

- Do not put the remote control in the following places.
  - In direct sunlight.
  - In the vicinity of a heater.
- Handle the remote control carefully. Do not drop it on the floor, and protect it from water.
- Once the outdoor unit stops, it will not restart for about 3 minutes (unless you turn the power switch off and on or unplug the power cord and plug it in again).

This is to protect the device and does not indicate a failure.

Use the device for cooling when the outdoor temperature is  $21 \sim 46$  °C.

If indoors humidity is very high (over 80%), some dew may form on the air outlet grille of the indoor unit.

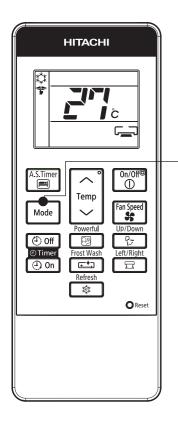


# NOTE

#### HI fan speed mode selected

When unit has been operating for a long period of time and the difference between remote control setting temperature and actual room temperature is continuously large, the fan speed may increase causing higher air blow sound.

During the time, cooling capacity will be maximized. If the air blow sound causes any discomfort, please select "AUTO" or other than "HI" fan speed.





## **CANCELLATION of SILENT Operation**

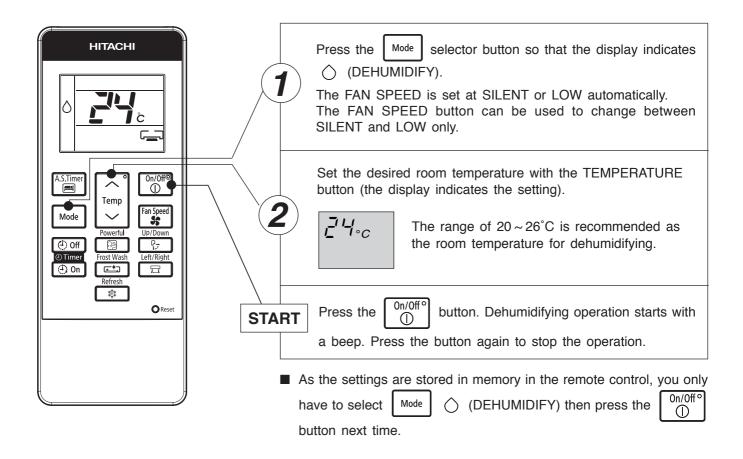
Cancel Condition	Operation mode after cancel
On/Off° Key press	Stop operation
	Selected mode operation
Mode Key press	COOLING) →  (SILENT)  (FAN) ← (DEHUMIDIFY)
Fan Speed Key press	COOLING operation in previous setting
Powerful Key press	POWERFUL operation

#### NOTE:

Under SILENT mode operation and quiet environment, phenomena like flowing noise of refrigerant in the refrigerating cycle may occur, but this is normal for the operation.

# **DEHUMIDIFYING OPERATION**

Use the device for dehumidifying when the room temperature is over 16°C. When it is under 15°C, the dehumidifying function will not work.



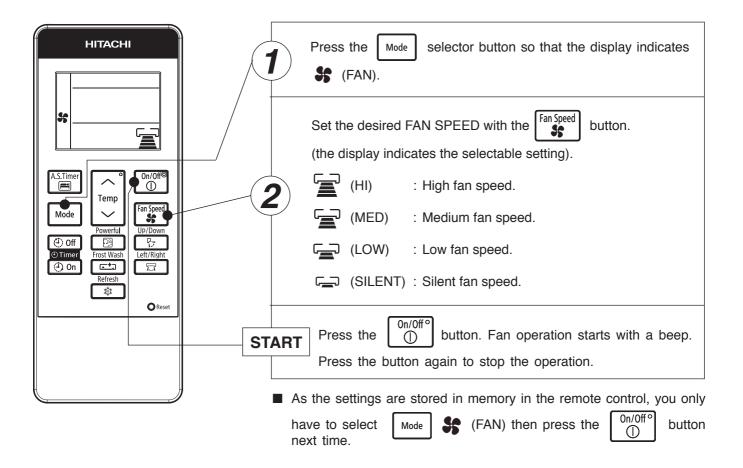
#### **■** Dehumidifying Function

When the room temperature is higher than the temperature setting: The device will dehumidify the room and reducing the room temperature to the preset level.

When the room temperature is lower than the temperature setting: Dehumidifying will be performed at the temperature setting slightly lower than the current room temperature, regardless of the temperature setting. The function will stop (the indoor unit will stop emitting air) as soon as the room temperature becomes lower than the setting temperature. You might feel a bit colder in dehumidifying operation.

# **FAN OPERATION**

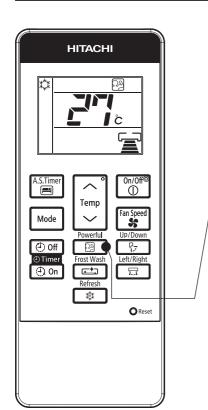
In Fan operation mode the device is function as an air circulator.



## **■ FAN Function**

During FAN operation, compressor does not run and there is no cooling operation with only indoor fan running.

# **POWERFUL MODE**



1

Press the Powerful button.

- Operation start with a signal received sound "beep".
- Unit will be forced operate in (COOL) with SUPER
   COOL fan speed for 60 minutes. Indicator appear during this period. (Operation lamp at indoor unit is blinking).
- After 60 minutes, operation lamp stop blinking and indicator will disappear while unit will be in the (COOL) mode.
- Air blow sound will be slightly high due to forced operation.

If feeling so cold, cancel this powerful mode as mentioned in "CANCELLATION of POWERFUL operation".

## **CANCELLATION of POWERFUL Operation**

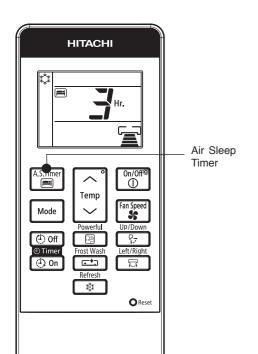
Cancel Condition	Operation mode after cancel
On/Off° Key press	Stop operation
Mode Key press	Selected mode operation
	↑ \$ (FAN) ← ○ (DEHUMIDIFY)
A.S.Timer Key press	AIR SLEEP TIMER operation
Press Fan Speed	
Press Temp or	COOLING operation in previous setting
Press Powerful or	
60 minutes time is up	

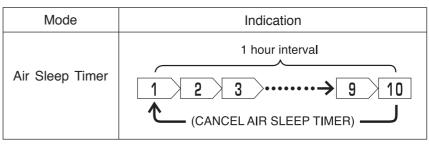
# **HOW TO SET THE AIR SLEEP TIMER**

Press the



button, and the display changes as shown below.





**Air Sleep Timer:** The device will continue working for the designated number of hours and then turn off.

Point the signal window of the remote control toward the indoor unit, and press the AIR SLEEP TIMER button.

The timer information will be displayed on the remote control. The TIMER lamp lights with a beep from the indoor unit.

# Explanation of the air sleep timer

The device will control the FAN SPEED and room temperature automatically so as to be quiet and good for people's health.

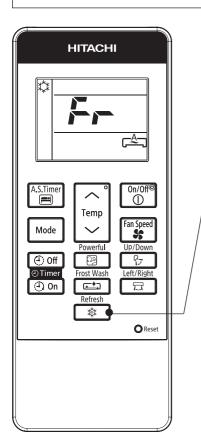
You can set the sleep timer to turn off after  $1,2,3 \longrightarrow 9$  or 10 hours. The FAN SPEED and room temperature will be controlled as shown below.

#### Operation with the air sleep timer

Function	(	Operation	
Cooling  " * " ",  Silent  " * " "  and  Dehumidifying  " \( \cap \)"	The room temperature will be controlled 2°C above the setting temperature and the FAN SPEED will be set to LOWEST immediately after the setting of the air sleep timer.	2°C 1°C Sleep \( \text{Sleep} \) \( \text{A} \) \( \text{A} \) timer set \( \text{2 hours} \) later  1 hour later	10 hours later 3 hours later

## REFRESH MODE OPERATION

To slightly reduce air blow temperature of air conditioner and room humidity if unit has been operating for a long period of time for the day.



- (a) During COOLING or SILENT operation, press the to start REFRESH operation.
- (b) REFRESH operation starts with a beep and "Fr" is displayed on the remote control LCD for about 10 second.



- REFRESH operation will be in operation for 60 minutes. After 60 minutes the air blow temperature will return back gradually to previous condition.
- (d) If the button is pressed again, REFRESH operation will be reset, step (b) and step (c) will be repeated.

## **CANCELLATION of REFRESH Operation**

Cancel Condition	Operation mode after cancel
On/Off° Key press	Stop operation
Mode Key press	Selected mode operation
A.S.Timer Key press	AIR SLEEP TIMER operation in COOLING operation of previous setting
Press Fan Speed or  Press Temp or  Temp or  Press P- or  Left/Right	COOLING operation in previous setting
Powerful Key press	POWERFUL operation
© Off ©Timer Key press © On	OFF Timer/ON Timer operation in COOLING operation of previous setting

#### **NOTE**

The effectiveness of Refresh operation may not be significant in the following situation:

- a) Cooling operation operates for a short time.
- b) Unit is operated under high load condition such as to cool a big room, room which is directly expose to sunlight and high outside temperature.
- c) Temperature setting by the remote control is lower than recommended temperature for cooling operation (refer page 7)

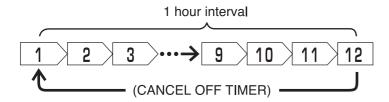
# **HOW TO SET THE TIMER**

■ ON Timer and OFF Timer are available.

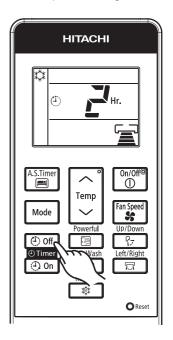
#### **OFF Timer Reservation**

# Off TIMER setting

- Select the OFF TIMER by pressing the TIMER) Button. (OFF
- Setting time will change according to the below sequence when you press the button.



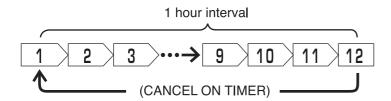
 After the OFF TIMER is set, the hour display will be counting down as time passes. ■ Operation stop at setting time



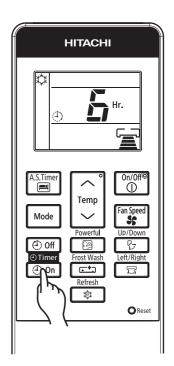
#### **ON Timer Reservation**

# On TIMER setting

- Select the ON TIMER by pressing the On TIMER) Button.
- Setting time will change according to the below sequence.



 After the ON TIMER is set, the hour display will be counting down as time passes. Operation will start for setting temperature at setting time.



## AIR FLOW LOUVERS ADJUSTMENTS



Adjustment of the conditioned air in the upward and downward directions.

The horizontal air deflector is automatically set to the proper angle suitable for each operation. The deflector can be swung up and down continuously and also set to the desired angle

using the "  $\begin{picture}(0,0) \put(0,0){\line(0,0){100}} \put(0,0){\li$ 

- If the " PT (AUTO SWING (HORIZONTAL))" button is pressed once, the horizontal air deflector swings up and down. If the button is pressed again, the deflector stops in its current position. Several seconds (about 6 seconds) may be required before the deflector starts to move.
- Use the horizontal air deflector within the adjusting range shown on the right.
- When the operation is stopped, the horizontal air deflector moves and stops at the position where the air outlet closes.

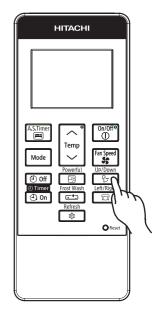
## **A** CAUTION

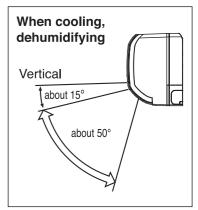
• In "Cooling" operation, do not keep the horizontal air deflector swinging for a long time. Some dew may form on the horizontal air deflector and dew may drop.

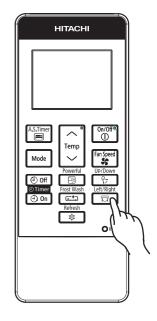


Adjustment of the conditioned air to the left and right.

• If the " (AUTO SWING (VERTICAL))" button is pressed once, the deflectors will start to swing right and left. If the button is pressed again, the deflector will stop in the current position.







# **A** WARNING

Do not insert a finger, a rod or other objects into the air outlet or inlet as the fan is rotating at a high speed, it will cause injury. Before any cleaning or adjusting the deflectors, be sure to switch OFF the operation.

# FROST WASH OPERATION (GENERAL INFORMATION)

Cleaning function by frosting the indoor exchanger and allowing melted water to wash away dust particles collected on surface of exchanger. This function only applicable during OFF mode.

Note

Operate FROST WASH when under the following conditions

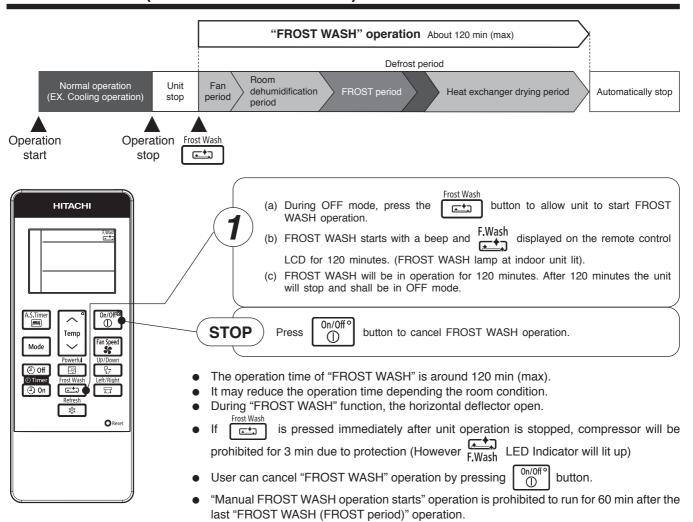
Outdoor temperature	21°C ~ 43°C
Indoor temperature	21°C ~ 32°C
Indoor Humidity	30% ~ 70%

- During FROST WASH operation, there could be sound generated during frosting and defrosting of heat exchanger.
- FROST WASH operation is only available when unit is in standby mode.
- During FROST WASH, F.Wash LED Indicator will lit up.
- If air conditioner cumulative operation time has passed, F.Wash LED indicator will blink as reminder to user to operate FROST WASH function. (Blinking remain for max. 4 min. after stopping operation)
- FROST WASH is recommended to be operated every 2 weeks. Not operate FROST WASH would cause accumulation of dust or
  particles which would be difficult to be removed. In this case, manual servicing will be recommended.
- Failure to operate FROST WASH regularly, heat exchanger would be difficult to be cleaned up. If operate FROST WASH when much
  dust has accumulated on heat exchanger, fallen dust would cause the clogging of the drain flow path.

#### **CAUTION**

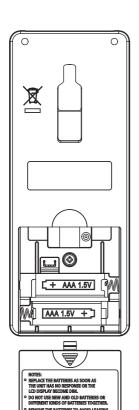
- During "FROST WASH" operation, please do not open the door and windows. Water will condense on unit surface and drip down.
- During "FROST WASH" operation, please do not open and remove the Front Panel. It may cause injury or malfunction.

# FROST WASH (MANUAL OPERATION)



# HOW TO EXCHANGE THE BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

When using the remote control, if there is no response from the air conditioner unit and or the remote control has fading and dim displays, the batteries in the remote control device need to be removed and replaced with new ones





Remove the cover as shown in the figure and take out the old batteries.



2

Install the new batteries.

The direction of the batteries should match the marks in the case.

# **A** CAUTION

- 1. Do not use new and old batteries, or different kinds of batteries together.
- 2. Take out the batteries when you do not use the remote control for 2 or 3 months.
- 3. Use high quality and high performance AAA batteries to avoid short operating life and electrolyte leakages.
- 4. After batteries are replaced or when an operation is abnormal, press the reset button with a pen point.

# 遙控器說明書

# **HITACHI**

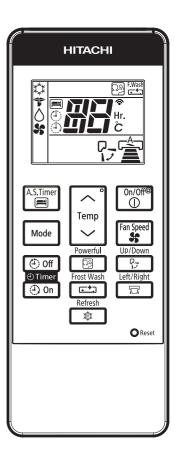


室內冷氣機 分體式

型號 RAR-MOA7

EN OPERATION MANUAL CH 操作手冊

Page 2-13 第 14-26 頁



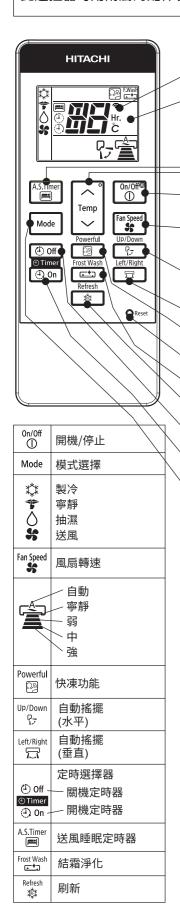
Cooling & Heating



#### 遙控器

此遙控器用以控制室內機的操作與定時設定功能。控制範圍大約為7米。如果用電子方法控制室內照明的話, 控制範圍可能變小。

此遙控器可用附屬的配件裝在牆壁上。安裝前,請先確認室內冷氣機體能否由此遙控器來控制。



#### 傳送訊號

當訊號傳送時,此訊號將閃亮。

#### 題一盟

這顯示器會顯示已選室溫、定時器狀態、功能、以及已選循環送風 強度。

#### 送風睡眠定時按鈕

用以設定送風睡眠定時器模式。

#### 溫度調節按鈕

可以提高或降低設定溫度。長按按鈕,數字將會快速調節。

#### 開機 / 停止按鈕

可以選擇開機或關機。

#### 風扇速度選擇按鈕

此功能用於設定風扇轉速。每次按下此按鈕後,循環送風強度將由 (自動)轉為 → (童) (強) → (童) (中) → (尋) (弱) → (寧靜)。

#### 自動擺動(水平)鈕

可控制水平風向板的角度。

#### ● 自動擺動(垂直)鈕

可以控制左右風向板的角度。

#### ▶ 一鍵式強力按鈕

運用此鈕,即可加快送風速度以令室內環境更舒適,或開始機體運作。

#### ● 重設鈕

#### ● 結霜淨化鈕

在關機模式下,按此鈕可設定結霜淨化程序。

#### ● 刷新鈕

稍微降低出風溫度及房間濕度(如空調已運作了一段長時間)。

#### ● 關閉定時器按鈕

可選擇關機時間。

#### ● 開啟定時器按鈕

可選擇開機時間。

#### ● 模式選擇鈕

運用此鈕,即可選擇模式。每次按下此鈕後,模式選擇將由 \*\*\*\* (製冷)

轉為 → ◆ (寧靜) → (抽濕) → 🔩 (送風)。

不過,在關機模式下,將略過「寧靜」設定。

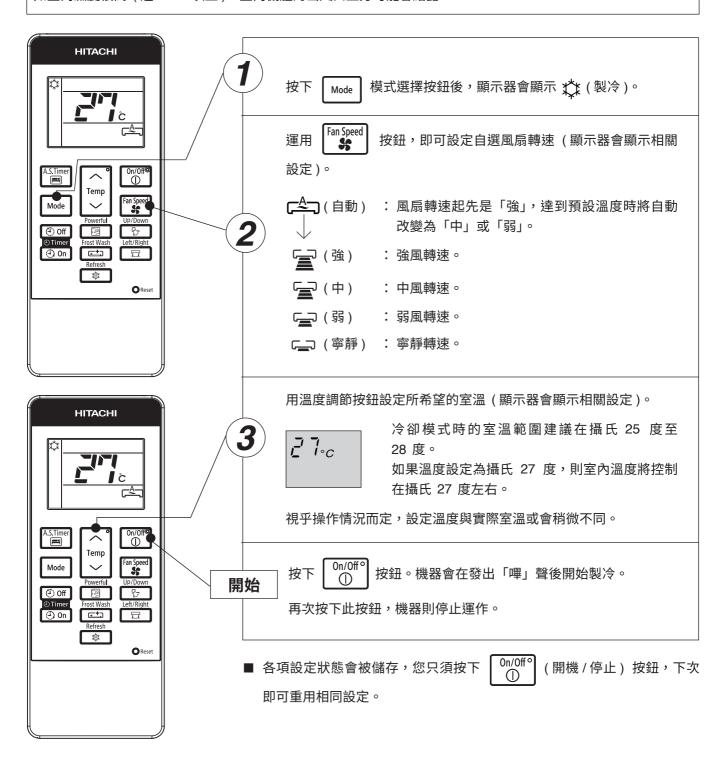
#### 使用時應注意事項

- 遙控器不可放在下述地方。
  - 陽光直射下。
  - 發熱裝置附近。
- 應小心使用遙控器。不可掉落於地板上。請小心避免受濕。
- 室外機體停機後,約3分鐘內不能重新開動(除非將電源關閉再開啟,或將電源線拔除後再插回)。

這是為保護機器的措施。

# 製冷操作

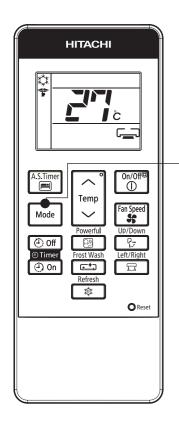
當室外溫度在攝氏 21 度至 46 度的範圍內時可用本機進行製冷。 如室內濕度很高(達 80% 以上),室內機體的出風口上方可能會結露。



## 註

#### 選擇強風轉速模式

當機體長時間運行,遙控器設定溫度與實際室溫差異持續較大時,風扇轉速可能會增加,導致氣流聲變大。在此期間,冷卻效能將調至最大。如因氣流聲引起任何不適,請選擇「自動」或「強」以外的風扇轉速。



在冷卻模式下,按下 Mode 模式選擇按鈕,顯示器便會顯示 \*\*

(寧靜)及 ☼ (製冷)符號。機器會在發出「嗶」聲後開始寧靜運作。 風扇轉速會自動變為「寧靜」。

# 取消寧靜模式

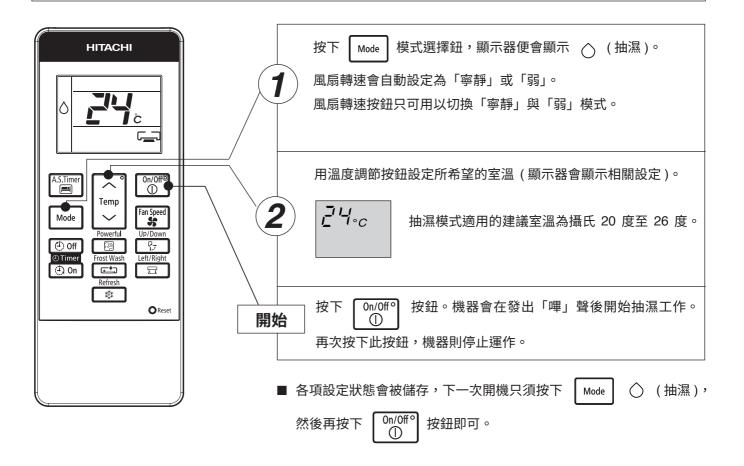
取消情況	取消後的運作模式
On/Off° 按鈕	停止運作
	不同模式轉換
Mode 按鈕	↓       (製冷) → ◆ (寧靜)         ↓       ↓         ★ (送風) ← △ (抽濕)
Fan Speed 按鈕	冷卻運作情況視乎前次設定的風扇轉速而定
Powerful 按鈕	快凍功能運作

## 註:

在安靜的環境下運作寧靜模式期間,可能會聽見冷凍劑流動的聲音。這些都是正常現象。

# 抽濕運轉

室溫高於攝氏 16 度時可用本機進行抽濕工作。 當室溫低於攝氏 15 度時抽濕功能無效。



#### ■ 抽濕功能

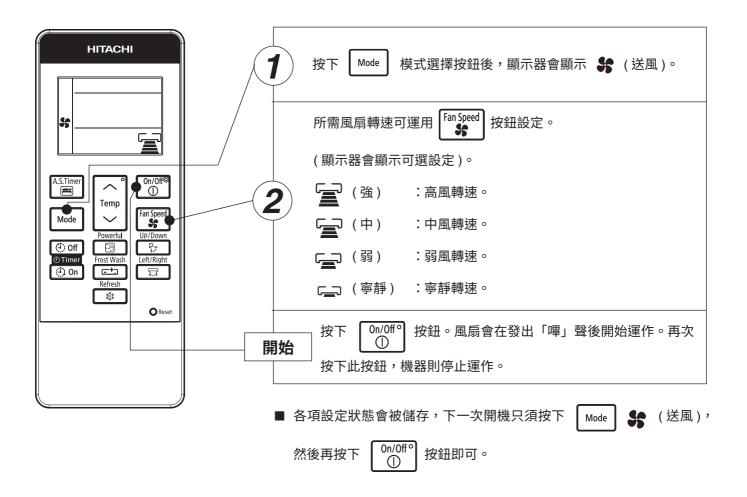
當室溫高於設定溫度時:冷氣機會為室內抽濕,並將室溫降低到預設水平。

當室溫低於設定溫度時:無論溫度設定如何,抽濕都會在略低於目前室溫的溫度設定下進行。室溫一旦低於設

定溫度,此功能就會停止(而室內機體會停止送風)。抽濕功能運作期間,您可能會覺得稍涼。

# 送風操作

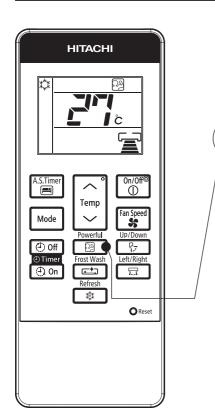
在送風操作模式下,冷氣機可用作空氣循環器。



## ■ 送風功能

送風功能操作期間,壓縮機不會運作(冷卻停止),只有室內風扇運行。

# 快凍功能模式



按下 Powerful 鈕。

- 此功能會於收到訊號並發出「嗶」一聲後,開始運作。
- 機體將強制在 ☆ (冷卻)下以「超涼爽」風扇轉速運作 60 分鐘,期間會顯示 [2] 指示燈。(室內機體的操作燈會 閃動)。
- 60 分鐘後,操作燈會停止閃動,而 ② 指示燈會熄滅, 機體則以 ❖ (冷卻)模式運作。
- 在快凍功能期間,氣流聲會稍大。

如果感到過冷,可如「取消 快凍功能」部分所述,取消 快凍功能模式。

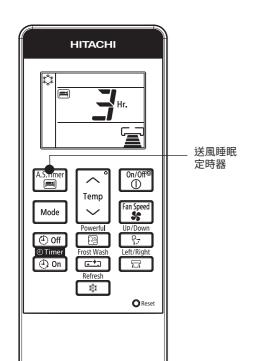
## 取消快凍功能

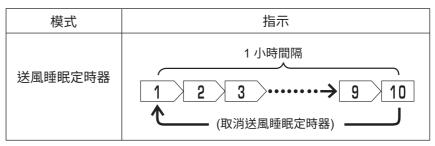
取消情況	取消後的運作模式
on/off° ⊕ 按鈕	停止運作
Mode 按鈕	不同模式轉換  (製冷) → (寧靜)  ↓  (送風) ← (抽濕)
A.S.Timer 按鈕	送風睡眠定時器操作
按下 Fan Speed 或 按下 Temp 或 y y y y y y y y y y y y y y y y y y	原設定的「製冷」操作模式
60 分鐘時間已到	

按下



按鈕,會如下方所示般改變顯示器上出現的指示。





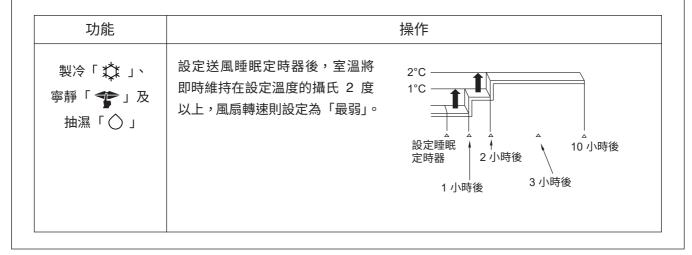
**送風睡眠定時器:**冷氣機會運作到所指定的時間,然後停止運作。 將遙控器指向室內機後按下送風睡眠定時按鈕。

定時器設置會顯示於遙控器上。在發出「嗶」一聲後,室內機上的定時器指示燈會亮起。

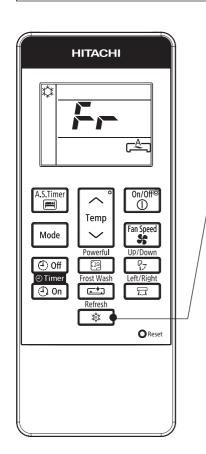
# 關於送風睡眠定時器的說明

冷氣機將調整房間溫度和重設風扇轉速,以保持寧靜及有益於使用者健康的室內環境。 本機可設定睡眠定時器,能在設定的 1、2、3 --→ 9 或 10 小時後讓冷氣機自動關機。風扇轉 速和室溫也會自動調節如下方所示。

## 送風睡眠定時器之操作



當機體在一天內已運行了較長時間,如想稍微降低冷氣機的出風溫度及室內濕度,便可使用此功能。



- (a) 在「製冷」或「寧靜」操作期間,按下 Refresh 可讓機體開始「刷新」
- (b) 「刷新」運作會在發出「嗶」聲後開始,顯示器上會顯示「Fr」約 10 秒。



- (c) 「刷新」操作將持續 60 分鐘。60 分鐘後,出風溫度將逐漸恢復到之前的 狀態。
- (d) 如果再次按下 類 如果再次按下 類 如果再次按下 類 如果再次按下 類 如果再次按下 類 如,「刷新」操作將會重設,而步驟 (b) 及步驟 (c) 則會重複。

## 取消刷新操作

取消情況	取消後的運作模式
On/Off° 按鈕	停止運作
Mode 按鈕	不同模式轉換
A.S.Timer 按鈕	送風睡眠定時器會基於原設定的 「製冷」操作模式運轉
按下 Fan Speed 或 按下 Temp 或 Left/Right	原設定的「製冷」操作模式
按下 C7 或 C7	
Powerful 接鈕 按鈕	快凍功能
④ off ⑤Timer 按鈕 ④ on	關閉定時器 / 開啟定時器會基於原設定的 「製冷」操作模式運轉

#### 註

在以下情況中,刷新運作未必明顯有效:

- a) 製冷操作程序只維持了一段短時間。
- b) 機體在高負載條件下運行,例如要製冷大面積或直接曝露在陽光下的房間,以及在室外溫度較高時製冷。
- c) 遙控器設定的溫度低於建議製冷操作溫度 (請參閱第 20 頁)

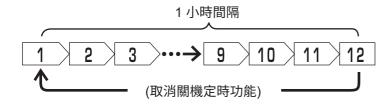
# 定時器的設定方法

■ 開機與關機定時器功能均可使用。

#### 預定關機時間

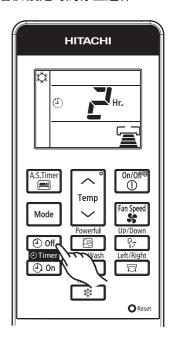
## ④ Off 關機定時器設定

- 按下 (4) Off (關機定時器)按鈕,即可選擇關機時間。
- 按下按鈕後,設定時間會因應以下時序變更:



設定關機定時器後,所顯示的小時時數將隨著時間推移而 倒數。

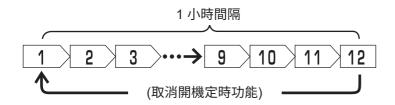
#### ■ 機體會於設定時間停止運作



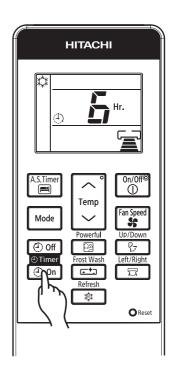
#### 預定開機時間

# ④ On 開機定時器設定

- 按下 (4) On (開機計時器)按鈕,即可選擇開機時間。
- 設定時間會因應以下時序變更:



● 設定開機定時器後,所顯示的小時時數將隨著時間推移而 倒數。 ■ 機體會在已設定的時間開始以設定 溫度操作。



# 風向板的調節方法



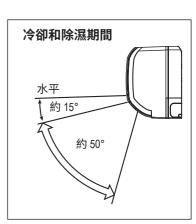
向上下調節冷氣方向。

水平風向板會自動調整為最適合各種操作的最佳角度。風向板可持續上下搖擺,亦可透過「『?¬」(自動搖擺(水平))」按鈕設定自選角度。

- 請在右圖所示的調節範圍內使用水平風向板。
- 機體停止運作後,水平風向板會自行收起,掩蓋出風口。



● 在「製冷」運作模式中,水平風向板不可長時間搖擺,因 為水珠或會凝結在水平風向板上,造成滴水現象。



HITACHI

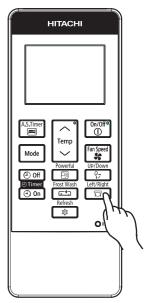
Mode

Fan Speed

Rese



向左右調節冷氣方向。



#### ▲ 警告

請勿將手指、細棒或其他物品伸入出風口或入氣口。由於風扇正高速運轉,此舉易生危險。清潔或調節風向 板前,機體必須先停止運作。

# 結霜淨化運轉

機體會透過對室內散熱器進行結霜處理,並用融化所得的清水沖走散熱器表面積聚的灰塵微粒,以進行清潔。此功能只適用於「關機」模式。

註

● 以下情況須運行結霜淨化程序

室外溫度	21°C ~ 43°C
室內溫度	21°C ~ 32°C
室內濕度	30% ~ 70%

- 運行結霜淨化程序期間,散熱器結霜及除霜時或會發出聲響。
- 結霜淨化程序只能在機體處於待機模式時進行。
- 運行結霜淨化程序期間, LED 指示燈會亮起。
- 如果冷氣機已過累計運作時數上限, F.Wash
   4 分鐘)
- 建議每兩週進行一次結霜淨化。如不進行結霜淨化,或會導致灰塵或微粒堆積,難以清除。在此情況下,建議聯絡維修。
- 如不定期進行結霜淨化,將難以清潔散熱器。如在散熱器已積聚較多灰塵時進行結霜淨化,掉落的灰塵或會堵塞排水槽。

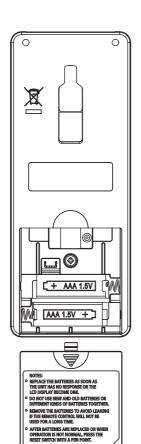
## 注意

- 運行「結霜淨化」程序期間,請勿打開門窗,以免水份在機體表面凝結並滴落。
- 運行「結霜淨化」程序期間,請勿打開及拆卸前面板,以免造成人員受傷或機體故障。

# 結霜淨化 (手動操作)



當使用遙控器時,如果冷氣機體沒有反應,或遙控器上的顯示器變得暗淡,即表示須拆除遙控器內的電池,並更換上新電池





取下電池盒蓋如左圖所示,然後取出舊電池。

=

2

裝上新電池。

電池的安裝方向應與盒內所示標記一致。

# ▲ 注意

- 1. 新電池和舊電池,或不同種類的電池不可混合使用。
- 2. 如 2 至 3 個月不使用遙控器,請把電池取出來。
- 3. 請選用高質量和高性能的 AAA 電池,以避免短暫的電池使用壽命及電解液泄漏的可能性。
- 4. 更換電池後或操作異常時,請用筆尖按下重設按鈕。